

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 9 (2002)
Heft: 104

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

104. Ausgabe, November 2002

9. Jahrgang, Auflage 10 000, erscheint monatlich

HerausgeberVerlag Saiten, Oberer Graben 38, Postfach, 9004 St.Gallen
Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77
redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch**Redaktion**

Kaspar Surber

Verlag, Sekretariat

Michael Hasler, Christine Enz

Redaktionelle Mitarbeiter/innen

Daniel Ammann, Martin Amstutz, Florian Bachmann, Joachim Batliner, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, Richard Butz, Marcel Elsener, Christine Enz, Chrigel Fisch, Martin Fischer, Pius Frey, Daniel Fuchs, Marcus Gossolt, Giuseppe Gracia, Michael Hasler, René Hornung, Ralph Hug, Lisa Ibscher, Felix Kauf, Daniel Kehl, Christoph Keller, Daniel Klingenberg, Andreas Kneubühler, Regina Kühne, Fred Kurer, Andrea Lorenz, Jeannine Meier, Sandra Meier, Peter Müller, Matthias Nold, Bruno Pellandini, Matthias Peter, Charles Pfahlbauer jr., Michael Pfister, Eva Philipp, Philippe Reichen, Christiane Rekade, Adrian Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Sigi Rogger, Harry Rosenbaum, Brigitte Schmid-Gugler, Sabin Schreiber, René Sieber, Monika Slamanig, Jolanda Spirig, Karin Spirig, Manuel Stahlberger, Tom Staller, Lukas Unseld, Florian Vetsch, Luzia Vetterli, Roger Walch, Michael Walther, Jürgen Wössner

Anzeigenverkauf

Michael Hasler, Christine Enz, Thomas Staller

VeranstaltungskalenderDaten für Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.
Unterlagen bis zum 10. des Vormonats an:
Verlag Saiten (VK), Postfach, 9004 St.Gallen,
Fax 071 222 30 77, redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch
Tarife siehe Media Daten 1.2002**Abonnemente**Telefon 071 244 82 35, Fax 071 222 71 57
Jahresabo: Fr. 50.–, Unterstützungsabo: Fr. 75.–,
Gönnerabo: Fr. 250.–, Postkonto: 90-168856-1**Vertrieb**

8 days a week, 071 222 71 72

TypografieSchwarzkunst, St.Gallen
Telefon 071 260 15 80, Fax 071 260 15 81**Titelbild**

Foto: Jan Buchholz

Druck

Niederermann Druck AG, St.Gallen

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

Titel: Der Raum**DECKEN FALLEN... 6**Eine Collage zum weiten Raum
von Giovanni Carmine und Peter Kamm**NUR NOCH FROSCHLÄRM 10**Gescheiterte Kulturräume im Rheintal
von Karin Fagetti-Spirig**MEHR HINTERZIMMER! 15**Einnisten vor Winterbeginn
von Kaspar Surber und Florian Bachmann**WAS LEERE KIRCHEN LEHREN 18**Kirchenräume rufen nach neuer Nutzung
von Daniel Klingenberg**FLIRT MIT DER INDUSTRIE 19**Neue Kraftfelder in Winterthur
von Marisa Eggli**FREIE VÖGEL 23**Plädoyer für ein neues Rümpeltum
von Etrit Hasler**Rubriken****VISARTE-FREIKARTE 27**

von André Büchi

SCHEINWERFER 28Handpressen-Messe in Frauenfeld
von Beat Brechbühl**FLASCHENPOST 30**Expedition ins Eisbärenland
von David Jud**VERANSTALTUNGSKALENDER 32**über 1050 Veranstaltungen im
erbaulichen November**BY-LINE 55**12 Bücher und Platten aus einem Jahr
von Richard Butz**KUNST 56**Sammlung von Geneviève Roulin im
Museum im Lagerhaus
von Peter E. Schaufelberger**MUSIK 58**Chumbawamba. von Daniel Ryser
Presswerk. von Michael Hasler**THEATER 60**Mölä & Stahli sagen Adieu
von Kaspar Surber**FILM 62**«Tears of the Black Tiger» im Kinok
von Sandra Meier**LITERATUR 64**Guido Bachmanns neues Buch
«Sommerweide»
von Pius Frei**OFFENER BRIEF 66**Sehr geehrter Herr Höpli
von Hans Fässler**PFAHLBAUER 69**Nachrichten aus dem Sumpf
von Charles Pfahlbauer jr.**BAUSTELLENGUCKEN 70**Beim Bundeshauskorrespondenten
von Kaspar Surber**COMIC / SAITENLINIE 71**Herr Mäder. Busfahren
von Manuel Stahlberger